

## 【英语修辞学】

### 【English Rhetoric】

#### 一、基本信息

课程代码：【2020455】

课程学分：【2】

面向专业：【英语】

课程性质：【专业限选课】

开课院系：外国语学院

使用教材：

教材：【《英语修辞学概论》，黄任，上海外语教育出版社，2019】

参考书目：【《英语修辞与写作》，黄任，上海外语教育出版社，2012】

【《现代英语修辞学》，胡曙中，高等教育出版社，2014】

【《英语修辞鉴赏与写作》，曾茂庆，同济大学出版社，2007】

【《英语修辞学》，张秀国，北京交通大学出版社，2019】

课程网站网址：<http://www.gench.edu.cn/>

先修课程：【综合英语 1, 2020057(4); 综合英语 2, 2020058(4); 综合英语 3, 2020059(4); 综合英语 4, 2020060(4); 高级英语 1, 2020038(4); 高级英语 2, 2020037 (4)】

#### 二、课程简介

本课程是为英语专业高年级学生开设的专业课，目的在于向学生传授当代英语修辞方面的理论、各种修辞手法和修辞格等知识，培养学生对文本的精细分析的技巧，提高其对英语语言的理解和欣赏能力，进而提高自身的语言综合运用能力。修辞学发展至今，已成了一门多学科研究，可以从社会的、语言的、哲学的、心理的等角度来研究它。但无论从什么角度，若要具体下来，都避不开辞格，因为辞格是修辞学的重要组成部分，也是本课程的侧重点。

高校开展课程思政建设既是时代的需求，也是高校提升内涵，全方位实施“三全育人”的必要途径。“课程思政”虽然是一个新概念、新名称，但是纵观古今中外，“思政的元素则伴随着教育的发展历程。语言文学教学与课程思政建设有着天然的联系，二者都蕴含了立德树人、铸魂育人的诉求、相关课程本身就具有先天的课程思政元素。英语修辞学课程作为高年级的专业课，它在提升专业学生综合素养，引导学生健康发展，树立积极的价值观等方面具有极大的优势。

#### 三、选课建议（必填项）

本课程为英语本科专业限选课，适合对三年级及以上年级的学生开设，要求学生具有较为扎实的语言基本功、初步的写作和语法学理论知识，以及科研方法的基本常识。

#### 四、课程与专业毕业要求的关联性（必填项）

专业毕业要求	关联
LO11: 理解他人的观点, 尊重他人的价值观, 能在不同场合用书面或口头形式进行有效沟通。	●
LO21: 学生能根据环境需要确定自己的学习目标, 并主动地通过搜集信息、分析信息、讨论、实践、质疑、创造等方法来实现学习目标。	●
LO31: 掌握扎实的英语语言基础知识, 培养扎实的语言基本功和听、说、读、写、译等语言应用能力。	
LO32: 掌握英语语言学、文学等相关知识, 具备文学欣赏与文本分析能力。	●
LO33: 了解中西文化差异和跨文化的理论知识, 具备较强的跨文化沟通能力。	
LO34: 掌握商务实践知识, 具有较强的外贸实务操作能力。	
LO35: 掌握中小学英语教育基础知识和教学理论, 具备开展英语教学的能力。	
LO36: 掌握现代教育技术和文献检索、资料查询的方法, 具备初步的教学科研能力。	
LO41: 遵守纪律、守信守责; 具有耐挫折、抗压力的能力。	
LO51: 同群体保持良好的合作关系, 做集体中的积极成员; 善于从多个维度思考问题, 利用自己的知识与实践来提出新设想。	
LO61: 具备一定的信息素养, 并能在工作中应用信息技术解决问题。	
LO71: 愿意服务他人、服务企业、服务社会; 为人热忱, 富于爱心, 懂得感恩 (“感恩、回报、爱心” 为我校校训内容之一)	●
LO81: 具有初步的第二外语表达沟通能力, 有国际竞争与合作意识。	

备注: LO=learning outcomes (学习成果)

#### 五、课程目标/课程预期学习成果

序号	课程预期学习成果	课程目标 (细化的预期学习成果)	教与学方式	评价方式
1	L0112	<b>应用书面或口头形式, 阐释自己的观点, 有效沟通。</b> 具体要求: 能利用已掌握的英语比较清楚地表达自己的思想, 能运用交际策略绕过难点达到交际目的。	任课教师布置阅读材料, 学生进行自主阅读、查阅资料。学生根据要求在课上以PPT的形式进行口头汇报。	口头评价
		<b>能根据需要自己确定学习目标, 并设计学习计划。</b> 具体要求: 能够确定自	任课教师布置思考题, 指导学生进行自主预习和复习。	口头评价/纸笔测试

2		己的学习目标，主动搜集相关信息、并能够对信息进行分析和整合。		
3	L0321	<b>理解并掌握英语修辞学基本知识。</b> 具体要求：通过教师讲解和课堂练习，能掌握修辞学的基本知识，如修辞学的基本概念、英语修辞学的发展、修辞活动层次、词义上的修辞格、结构上的修辞格、音韵上的修辞格等。	教师布置阅读任务，让学生课前预习，并在课堂内进行讨论、提问等。	口头评价/纸笔测试
	L0322	<b>掌握修辞方法，具备文学欣赏与文本分析能力。</b> 具体要求：借助教师讲解的修辞学知识，提高辞格基本知识，增强辞格运用能力，从而有效提高语篇的理解能力。	教师通过课堂讲授进行示范、并组织学生进行讨论。	口头评价/纸笔测试
4	L0713	<b>奉献社会：具有服务企业、服务社会的意愿和行为能力。</b> 具体要求：在集体活动中能主动担任自己的角色，与其他成员密切合作，共同完成任务，能根据成员贡献评价同组成员。	小组讨论	课堂展示/口头汇报

## 六、课程内容

本课程 2 个学分，在 8 周内开设，每周 2 学时，共计 32 学时理论课时。课程要求以教师讲解为主，学生练习为辅。主要教学内容如下：

### 1. 教材内容

章节	知识点和能力要求	教学难点	理论/实践课时数
1: 1/3	知道修辞学的研究范畴；理解修辞学的概念；了解修辞词语活动层次。 让学生了解学习修辞学在生活层面能沟通人与人之间的交流，在国家层面能促进国家之间的经济、文化交流。 结合思政相关例句（如新闻、《习近平谈治国理政》卷一、二等）进行讲解。	1. 现代修辞学及修辞系统 2. 词语的选择与使用	理论 2 课时

2: 6/7	<p>了解词语的多重含义；能够从字词方面分析篇章的修辞效果。</p> <p>以现英国首相 Boris Johnson 对新冠疫情防控措施演讲中的用词作为导入，引导学生从用词中理解说话者的修辞意图，从而透过表象理解内涵，要以科学的态度对待疫情，西方政客推卸责任不可取。结合思政相关例句（如新闻、《习近平谈治国理政》卷一、二等）进行讲解。</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. “指示意义”与“隐含意义”</li> <li>2. 积极意义与消极意义</li> <li>3. 褒义与贬义</li> <li>4. 字面意义与比喻意义</li> </ol>	<p>理论 2 课时</p>
3: 4	<p>了解修辞句子活动层次；了解句子的几种不同分类；了解长句和短句的语用功能。</p> <p>结合思政相关例句（如新闻、《习近平谈治国理政》卷一、二等）进行讲解。</p>	句式的多样性	<p>理论 2 课时</p>
4: 11	<p>了解不同句子结构的修辞作用；能够从句子方面分析篇章的修辞效果。</p> <p>结合思政相关例句（如新闻、《习近平谈治国理政》卷一、二等）进行讲解。</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 句子的一致与连贯</li> <li>2. 长句和短句的语用功能</li> </ol>	<p>理论 2 课时</p>
5: 5/8	<p>了解修辞段落活动层次；了解修辞中概括化和具体化在交际和写作中的作用；能够从语篇方面分析篇章的修辞效果。</p> <p>结合思政相关例句（如新闻、《习近平谈治国理政》卷一、二等）进行讲解。</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 段落的特点和构成</li> <li>2. 修辞的概括化和具体化</li> </ol>	<p>理论 2 课时</p>
8: 15 (1 /1)	<p>理解语义类的修辞格： Simile, Metaphor, Metonymy, Synecdoche, Antonomasia 等修辞格的意义及使用方法；运用这些语义修辞格对文章进行综合性分析；在写作中适当的应用一些语义修辞格，增强文章的表现力。</p> <p>以《治国理政》英文翻译例句 We must combat malfeasances and corruption within the Party, and deal with both “tigers” and “flies” in our fight against corruption, so as to win popular support. 作为导入，隐喻在《治国理政》的英文版中非常常见，以通俗易懂的方式，向英语使用者传达了我国的基本治国理念。结合思政相关例句（如新闻、《习近平谈治国理政》卷一、二等）进行讲解。</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 词义类修辞格的概念</li> <li>2. 相邻辞格间的相似和相异之处</li> <li>3. 从修辞角度对篇章进行综合性分析</li> </ol>	<p>理论 2 课时</p>
9: 15 (1 /2)	<p>理解语义类的修辞格： Personification, Parody, Synesthesia, Transferred epithet 等修辞格的意义及使用方法；运用这些语义修辞格对文章进行综合性分析；在写作中适当的应用一些语义修辞格，增强文章的表现力。</p> <p>以例句 Don’ t put off till tomorrow what</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 词义类修辞格的概念</li> <li>2. 相邻辞格间的相似和相异之处</li> <li>3. 从修辞角度对篇章进行综合性分析</li> </ol>	<p>理论 2 课时</p>

	<p>can be enjoyed today. (Josh Billings)用仿拟修辞格对 Don' t put off until tomorrow what can be done today. 进行改写为例，引导学生树立正确人生观。</p> <p>结合思政相关例句（如新闻、《习近平谈治国理政》卷一、二等）进行讲解。</p>		
10: 15 (2/1)	<p>了解逻辑修辞格；熟悉 Allegory, Allusion, Hyperbole, Understatement, Irony 等修辞格的意义及使用方法；能够从相关词义修辞格方面分析篇章的修辞效果。</p> <p>以例句 Some people think that money always brings them happiness, but they forget that sometimes it is a Pandora' s Box. 作为导入，既让学生理解了运用典故的修辞方法，也让学生树立正确的金钱观。</p> <p>结合思政相关例句（如新闻、《习近平谈治国理政》卷一、二等）进行讲解。</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 逻辑修辞格的概念</li> <li>2. 相邻辞格间的相似和相异之处</li> <li>3. 这类辞格的语用功能</li> </ol>	<p>理论 2 课时</p>
11: 15 (2/2)	<p>了解逻辑修辞格；熟悉 Innuendo, Euphemism, Oxymoron, Analogy, Paradox 等修辞格的意义及使用方法；能够从相关词义修辞格方面分析篇章的修辞效果。</p> <p>以公共场所的表语 “Reserved seat for elderly, weak, sick, disabled and pregnant” 转变为 “courtesy seat” 为例，引导同学们注意言语上的修辞方法，更尊重生理有缺陷的弱势群体。</p> <p>结合思政相关例句（如新闻、《习近平谈治国理政》卷一、二等）进行讲解。</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 逻辑修辞格的概念</li> <li>2. 相邻辞格间的相似和相异之处</li> <li>3. 这类辞格的语用功能</li> </ol>	<p>理论 2 课时</p>
12: 15 (3/1)	<p>熟练掌握一些常用的句法修辞格：Antithesis, Parallelism, Climax, Anticlimax, Repetition 的意义及使用方法；能够从相关结构修辞格方面分析篇章的修辞效果。</p> <p>以 John Fitzgerald Kennedy 的演讲词 If a free society cannot help the many who are poor, it cannot save the few who are rich. 中对仗修辞格的运用作为导入，引导学生对社会公正的关注。</p> <p>结合思政相关例句（如新闻、《习近平谈治国理政》卷一、二等）进行讲解。</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 句法修辞格利用结构上的变化到达增强语言表现力的目的</li> <li>2. 反复辞格在语言表达中的重要作用和多种表现形式</li> </ol>	<p>理论 2 课时</p>
13: 15 (3/2)	<p>熟练掌握一些常用的句法修辞格：Rhetorical Question, Periodical Sentence, Loose Sentence, Inversion, Syllepsis 的意义及使用方法；能够从相关结构修辞格方面分析篇章</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 句法修辞格利用结构上的变化到达增强语言表现力的目的</li> <li>2. 反复辞格在语言表达中的</li> </ol>	<p>理论 2 课时</p>

	<p>的修辞效果。</p> <p>以 While the Vietnam vet was fighting, and losing limb and mind, and dying, others stayed behind to pursue education and career. 例句中一语双叙修辞格的使用作为导入，引导学生珍惜和平生活，战争既让人失去身体也让人失去信念。</p> <p>结合思政相关例句（如新闻、《习近平谈治国理政》卷一、二等）进行讲解。</p>	重要作用和多种表现形式	
14: 15 (4/1)	<p>了解几种主要的音韵修辞格的特点及其语用功能: Alliteration, Assonance, Consonance 的意义及使用方法; 能够从相关音韵修辞格方面分析篇章的修辞效果。</p> <p>以 The sentimental tears and cheers of the pro-Olympic torch run turned into unembarrassed howls and shrieks 例句中半谐音修辞格的使用作为导入，与学生回顾本届奥运会中国运动员的精彩表现，激发学生国家自豪感。</p> <p>结合思政相关例句（如新闻、《习近平谈治国理政》卷一、二等）进行讲解。</p>	音韵法在诗歌中所起的重要作用及其对散文、广告等各语体的影响。	理论 2 课时
15: 15 (4/2)	<p>了解几种主要的音韵修辞格的特点及其语用功能: Onomatopoeia, Pun 的意义及使用方法; 能够从相关音韵修辞格方面分析篇章的修辞效果。</p> <p>结合思政相关例句（如新闻、《习近平谈治国理政》卷一、二等）进行讲解。</p> <p>复习</p>	音韵法在诗歌中所起的重要作用及其对散文、广告等各语体的影响。	理论 2 课时
16	随堂测试		

## 2. “课程思政”内容和教学方法

外语专业的学生学习语言的过程也是学习中国特色社会主义理论的过程，因此英语专业课程“课程思政”目标应该是在提高学生外语水平的同时，引导学生在思考中外问题的过程中，澄清价值观念，坚定政治信仰，塑造精神家园。

《英语修辞学》以教材内容为基础进行德育渗透，结合课文主题，该课程思政指标点包括：

### (一) “仁者不以盛衰改节，义者不以存亡易心。”一百年党史

通过学习党的百年发展史，告诫学生，立身、处世、干事都必须有坚定执着的

理想追求，培养其爱党爱国情怀。

(二) “人类命运共同体”

人类只有一个地球，各国共处一个世界，倡导“人类命运共同体”意识。培养学生具备相互依存的国际权力观、共同利益观、可持续发展观和全球治理观。

(三) “关爱他人，学会感恩”中华民族传统美德课外实践活动

针对互联网对人际关系疏远的负面影响，鼓励学生放下手机，通过课外实践，培养学生懂得关爱家人、关心他人，常怀感恩之心。

(四) “弱国无外交”，中华崛起

外交是一个国家综合国力的体现，外交关系的维护和跨国项目的落成有赖于国家实力的提升，结合思政内容中国外交政策和对外关系中外记者问答，展现我国综合国力的强盛，培养学生国际关系理解能力。

(五) “文化自信”

通过学习习近平总书记在北京大学师生座谈会上的讲话，鼓励学生坚定“文化自信”，秉承中华文化基因，在跨文化交流中重视呈现中国文化身份，充分肯定并积极践行中华文化价值，培养其跨文化交际意识。

(六) “诚信”，端正考风，诚信考试，从我做起

临近期末，敦促学生以实力争取优异成绩，以诚信展现良好学风。

该课程将思政内容融入课堂活动，“课程思政”建设以课堂教学为抓手，在传授知识的同时，进行价值引领，课堂授课加强核心价值观教育引领作用，在教育中根植理想信念，在知识传授中强调价值观的同频共振，最终实现课堂育人，立德树人。

结合英语专业课程特色，教学方法上采用专题嵌入式、元素结合式、隐形渗透式等方式，将“课程思政”内容情景化、故事化，通过互动式、讨论式、探究式等课堂环节和活动，达成思政育人目标。同时，课堂教学过程培养学生的合作意识，学做集体中的积极成员，鼓励学生在分组活动中能主动担任自己的角色，与其他成员密切合作共同完成任务，培养学生服务他人、服务企业、服务社会的意愿和行为能力。

## 七、评价方式与成绩

总评构成 (1+X)	评价方式	占比
1	期末闭卷随堂考查	55%
X1	作业（预习题、复习题）+课堂表现	15%
X2	PPT 课堂汇报	15%
X3	个人项目报告：影视作品修辞技巧的赏析	15%

撰写人： 金真 系主任审核签名： 张丽娟 审核时间： 2022.9

张丽娟